

やまきわ美術館
350 Kamiebiike, Tokamachi, Niigata, Japan
info@yamakiwagallery.com www.yamakiwagallery.com

Time Machine

Nina Annabelle Märkl

Press release

Dates: 2019.9.7- 9.29 10am- 17pm Fri, Sat, Sun

Opening: 2019.9.7 2:00pm-4:00pm

Place: やまきわ美術館 Yamakiwa Art Hotel

Please contact Yamakiwa Art Hotel for the details.

問い合わせは下記の連絡先までお願い致します。

E. info@yamakiwagallery.com T. 025-594-7667

Nina Annabelle Märkl has been invited for a residency program at Yamakiwa Art Hotel to create and present new works, inspired by her research into Japanese Sumi-e paintings and everyday experience during the stay at the traditional farmhouse in a rural village.

Märkl's works shift between drawing, installation and sculpture, combining narrative with both abstract and abundant elements, to create spatial drawings like a kaleidoscope, that invite the beholder to perceive different perspectives.

For the exhibition *Time Machine* Märkl developed a new series of drawings, with 100 year-old Japanese paper from the local workshop. She employs the fragments collected from history, culture and everyday life, and transform them into possible constellations by using the both sides of the papers, each generating a system of their own, which is parallel to each other.

Nina Annabelle Märkl (b. Germany) received Diploma at the Academy of Fine Arts in Munich in 2009. Her work has been exhibited in Germany and abroad, including *The Big Sleep*, Haus der Kunst, Munich (2019), *Morphosen*, Gallery Straihammer und Seidenschwann, Vienna (2019), *x=change*, German Consulate General, New York City (2018), *Torsionen*, Gallery MaxWeberSixFriedrich, Munich (2017).
www.ninamaerkl.com

今夏、ニナ・アナベル・メルケル（ドイツ）がやまきわ美術館におけるアーティスト・イン・レジデンスを行い、日本の墨絵に対するリサーチや、日本の古民家での滞在中の日々の暮らしの有り様から着想を得て、新作の制作を行います。

メルケルはドローイング、インスタレーション、立体作品の間を行き来しながら、抽象的で豊かなイメージを物語に結びつけ、万華鏡のような立体ドローイングを作り、鑑賞者に様々な視点を体験させてくれます。

今展覧会 *Time Machine* では、地域の和紙工房で 100 年前に作られた紙を用いて、新作のドローイングを展示します。紙の両面を使うことによって、各面がそれぞれ独自でありながら、並列の世界を保ち、歴史、文化、日常生活の中から集められた要素による、多様な配座の可能性を生み出します。

ニナ・アナベル・メルケル（ドイツ生まれ）は、アカデミー・ファイン・アーツ・ミュンヘンを 2009 年に卒業し、これまでドイツをはじめ各国で展示を行っています。 *The Big Sleep*, Haus der Kunst, ミュンヘン (2019), *Morphosen*, Gallery Straihammer und Seidenschwann, ウィーン (2019), *x=change*, German Consulate General, ニューヨーク (2018), *Torsionen*, Gallery MaxWeberSixFriedrich, ミュンヘン (2017).

www.ninamaerkl.com